

Año V \* JUNIO DE 1917 \* N° 52

 **EL HERALDO SERAFICO**   
REVISTA MENSUAL CATOLICA



*—\*—* \* CARTAGO \* *—\*—*  
COSTA RICA - CENTRO AMERICA

IMP. EL HERALDO, CARTAGO



### OPUSCULOS QUE SE HALLARÁN EN ESTA ADMINISTRACIÓN

Trece Martes a San Antonio, por el P. P. de Mataró; O. Cap. ....	¢ 1.50 la docena
Novena a San Antonio, por el P. P. de M.; O. Cap. ....	„ 1.50 „
Novena, Triduo y Visita a N. Señora de los Angeles, por Fr. D. de Ll.	„ 2.00 „
Novena a N. P. San Francisco, por Fr. P. de M. ....	„ 2.00 „
Novena a San Rafael, por Fr. P. de M. ....	„ 1.50 „
Corona de las Doce Estrellas de María Santísima, por el P. P. de M. ....	„ 2.00 „
Trece Minutos a San Antonio, por el P. P. de M. ....	„ 2.00 el ciento
Catecismo del Terciario Franciscano, por el P. J. de G., O. Cap. ....	„ 0.50 el ejem.
Ejercicio de los Siete Lunes al Señor Crucificado. ....	„ 1.50 la docena

## “EL ARTE CRISTIANO”

Taller de **ESCULTURA y PINTURA Religiosa**

DE

**José María de J. Solano y Cía.**

**SAN JOSÉ - Sabana - 100 varas al Oeste del Consulado Francés - Costa Rica.**

## EL ARTE CATOLICO ENRIQUETA VELASQUEZ

Cartago, Costa Rica

Devocionarios a 5 cts. y ¢3.50 el ciento  
 “ “ 15 cts. y 25 ejps. por ¢3.00. Gran variedad de títulos.  
 “ “ de Primera Comunión, sencillos y de gran lujo.  
 Recordatorios “ “ y de difuntos ¢1.25 el ciento.  
 Breviario para 1915 en 4 tomos, chagrín y corte de oro.  
 Misales y toda clase de libros litúrgicos.  
 Casullas desde ¢ 25.00 y capas pluviales desde ¢ 45.00.  
 Cálices y todo lo de orfebrería.  
 Imágenes de madera y cartón-madera Estampas, Medallas, Cruces, Rosarios.  
 Escapularios y Oleografías.

### ACABAN DE LLEGAR:

Devocionario de San Antonio ..... ¢ 1.00  
 Despertador Antoniano ..... 1.00

AÑO V

JUNIO DE 1917

No. 52

## EL HERALDO SERAFICO

PUBLICACION CATOLICA MENSUAL

ORGANO DE LOS TERCARIOS FRANCISCANOS Y DE LOS SOCIOS DE LA  
 PIA UNION DE SAN ANTONIO EN COSTA RICA.

### Al Santo Popular

Uno de los santos más conocidos en la cristiandad es sin duda alguna San Antonio de Padua. La incredulidad de distintos matices halla en él una perpetua pesadilla, pues la fe del pueblo cristiano, cada día más pujante, es su valiosa garantía. Los incrédulos, los apagadores de las lumbreras de la Iglesia, los que con torcida intención sondean las cavernas prehistóricas para decir que no hay sobrenaturalismo, que la Religión es una paparrucha, el culto una superstición, se ven humillados ante la evidencia, pues desde que San Antonio es elevado al honor de los Altares, como protector general de los necesitados, es un golpe fatal la narración de cada milagro, y que a pesar suyo obliga a muchos fanfarrones a invocar su valimiento siquiera cuando no hay respeto humano, o cuando no hay testigos...

#### Pidiéndole un Milagro.

En la tertulia, en los paseos, dicen ellos y ellas que no andan creyendo en boberías, mas privadamente rezan al Santo; y a la verdad llega a tal extremo la compasión que San Antonio profesa a los mismos incrédulos con quienes tanto discutió en su época, que en más de una ocasión ha curado la ceguera mental mediante la realidad de un prodigio.

Su vida entera consagró a la tarea del apostolado, buscando por todas partes almas y pecadores para llevar a Dios. Él que hizo tantos prodigios con su palabra y virtud no rechaza ni a los mismos impíos que le invocan, a trueque de llevarlos al camino de la fe cristiana.

Mas, antes de acudir a los pies del Santo en demanda de una gracia, pasa primero por el Jordán, es decir: purifica tu conciencia con una sincera y perfecta confesión, robustece tu fe con la Sagrada Comunión, y luego pide cosas que no se opongan a tu eterna salvación, con humildad y confianza.

Si muchas veces no has conseguido la protección del Santo, es por tu culpa; porque sin las debidas disposiciones espirituales pretendes cosas que a la larga debían redundar en daño de tu seguridad eterna.

¡Cuántos han conseguido de San Antonio un premio de lotería, y luego han abusado de la riqueza olvidándose de su alma, de Dios y de S. Antonio! ¿Cómo los tales quieren que San Antonio les escuche si antes que todo busca el Santo la salud del alma, y para eso otorga los milagros?

Si has de ir al altar de S. Antonio para pedirle cosas que han de ser en perjuicio de tu salvación, piénsalo bien qué haces.



No pidan eso, a San Antonio.

Sopena de que vientos poco propicios conduzcan la existencia de tu nave a un derrotero peligroso para reconocer aunque tarde que la súplica importuna de aquel género de favor buscado por tí con tanto afán se ha convertido en un verdadero *cordónazo* Franciscano.

El Santo Franciscano ama antes que todo tu alma, y tú, teniendo un corazón para amar lo grande y Divino ¿osarás dejar al olvido sus finezas con el ruin propósito de insistir en tus rateras peticiones?

**LA MEJOR SOCIEDAD**

Sabes, Manuel, la gran noticia?

—Tú dirás Pedro Luis.

—Pues, que vamos a fundar una sociedad en el pueblo, un casino de recreo con buenas sillas, luz eléctrica, mesas de mármol, juego de billar... ¡la mar! Ya verás, chico; ya verás qué cosa es regalo. —¿Tan rico estáis?

—Pues, precisamente por eso, porque no somos ricos nos asociamos, y entre todos compramos lo que no puede comprar uno solo. Luego, ¿que cae uno enfermo? Médico, medicinas y un par de pesetas diarias. De modo que ¿contamos desde luego contigo?

—¡Ca! Ni por pienso.

—¿Por qué, muchacho? —¡Por la sencilla razón de que ya pertenezco a otra sociedad, y soy presidente de ella!

—¿Y tiene esa sociedad un reglamento y sus socorros mutuos?

—Mejores que los vuestros, y si no, verás. La sociedad de que soy presidente no está compuesta de personas extrañas, sino que la constituimos yo, mi mujer y mis hijos; se llama la familia; to los pagamos nuestra respectiva cuota; yo contribuyo con todo mi jornal; mi mujer con su ahorro y con su

El amor desordenado a las cosas de la tierra, con frecuencia ha convertido a los hombres en fieras; mientras que un afecto sosegado a las cosas celestiales ensancha el corazón en nobles sentimientos, robustece la fé para nuevos combates, y transforma a los hombres en ángeles de paz

Esto es lo que quiere el Santo, quien quiera que tu seas; que ordenes tu vida según tu estado y condición, y el día *Trece* acude a su fiesta con resolución firme de merecer la amistad del Santo.

X.

cariño, y mis hijos con su docilidad y aplicación. ¡Si vieras qué bien organizados estamos! Todos los días celebramos junta: la señora secretaria, que es la mujercita que Dios me ha dado, lee la orden del día. ¡Pero qué orden! Que pasado mañana es el santo del señor Presidente, y hay que hacer algo extraordinario, aprobado. Que a Teresita hay que comprarle unos zapatos, aprobado. Que Luisín se sale de pañales y hay que ponerle en corto, aprobado. En fin, amigo, aquello es la armonía personificada.

—Hombre, Manuel, estás hecho un libro. ¿En qué consiste tanta belleza?

—En la bondad del reglamento por el que nos regimos. —¿Se puede saber?

—No sólo se puede, sino que se debe saber. Consta de diez artículos que al pié de la letra dice: El 1º, amar a Dios sobre todas las cosas. El 2º, no jurar su santo nombre en vano, etc.

—Basta, basta; comprendo la indirecta. Tienes razón que te sobra. La mejor sociedad es la familia; el mejor reglamento, la ley de Dios. ¿No es eso? —Cabalmente. Y si alguien duda de ello, a las pruebas me remito.

**SERENATA**

¡Serenas de amor! ¡Alegrías de ayer!  
Vuestro dulce tañer no quisiera escuchar;  
que me hacéis padecer, que me hacéis recordar  
otro tiempo mejor que no puede volver...  
¡Alegrías de ayer: no vengáis a cantar  
serenas de amor que nos hacen llorar!

¡Cómo duele sentir! ¡Cuánto cuesta vivir  
con el ansia de hallar otro mundo mejor!  
Yo no acierto a vivir, yo no puedo sufrir  
ese trágico hervir de mi mundo interior...  
¡Ay amor, ay hervor, ay dolor de vivir!  
¡Ay placer de sufrir y morir por amor!

Encendióse el fulgor de la audaz juventud,  
conocí la inquietud, conocí la ansiedad,  
y busqué en el amor el raudal de salud  
que saciara mi sed de belleza y verdad...  
¡Ay fatal juventud! ¡Ay tremenda merced!  
¡Ay la fuente de amor que nos mata de sed!

Es la vida un manjar de agridulce sabor,  
una pena de amor que nos hace plañir,  
un querer, un arder, un furor, un temor,  
cuyo extraño escozor no se sabe decir...  
¡Ay eterho plañir! ¡Ay ardiente sabor!  
¡Ay la pena de amor que nos hace morir!

Es aroma de flor y es pasión de mujer,  
es un breve placer que trasciende a pesar,  
de un ocaso de sol el sutil fenecer,  
el ligero temblor de una estrella en el mar.

¡Ay estrella, ay pesar, ay ocaso, ay placer!  
¡Oh perfumes de flor! ¡Oh pasión de mujer!

Es dolor de gozar y placer de sufrir,  
caminar y subir cada cual con su cruz,  
es llorar al nacer y temblar al morir  
entre lumbres de amor y entre lenguas de luz...  
¡Yo no sé caminar, yo no acierto a vivir!  
¡Abrazado de amor me quisiera morir!

Es un dulce tañer que nos hace llorar,  
que nos hace soñar otra patria mejor;  
el dolor de un pastor que al tornar a su hogar  
se complace en cantar sus querellas de amor...  
¡Ay amor, ay pastor, ay triste cantar!  
¡Ay el dulce tañer que nos hace llorar!

Calla, calla, pastor, con tu dulce tañer  
has tornado a encender mis lágrimas de amor,  
y al que llora un dolor recordarle un placer  
es hacerle sufrir una pena mayor...  
¡Serenas de amor! ¡Alegrías de ayer!  
¡Ay el dulce tañer que nos mata de amor!

Tengo un tedio, un sopor... Y no puede dormir  
con el ronco plañir de este triste cantar...  
¡Cómo siento en mi ser el dolor de vivir  
y en mi boca el sabor de las aguas del mar!  
¡Ay amargo sabor! ¡Ay eterno plañir!  
¡Ay el dulce tañer que nos hace llorar!  
¡Ay la pena de amor que nos hace morir!

RICARDO LEÓN.

**IMPOSIBLES PARA UN BUEN CRISTIANO**

Permitirse todo en materia de placeres, y no llegar jamás a lo prohibido.

Llevar una vida de pereza y ociosidad, sin que esta sea nula cuando menos ante Dios

Ser aficionado a palabras sensuales aunque fina y delicadamente veladas, sin que el corazón se adelante más allá de lo que prescriben la prudencia y modestia cristianas.

Leer asiduamente libros o periódicos que relaten aventuras mundanas, y permanecer puro en los pensamientos.

Leer todo cuanto se dice contra la Iglesia, contra el Papa, y conservar firmeza en la fe.

Vivir según el propio capricho tra-

tando bruscamente a los criados e inferiores, y hacer comuniones frecuentes realmente provechosas.

Estar inscrito para toda fiesta de beneficencia, y ser con toda persona caritativa, con la especie de caridad que es la única merecedora del cielo.

Dar buenos maestros a los hijos, pero no darles buenos ejemplos de vida cristiana, ni vigilar las amistades que adquieren, ni las lecturas a que se dedican, y tener enteramente tranquila la conciencia.

¿Es esta la vida cristiana?

No; de este modo nadie es cristiano.

No; de este modo nadie va al cielo.

M. S.



## EL ROSAL DE JESUS

—mmr \* mmm—

Me quiere usted decir qué es eso que tiene Jesús en el corazón? — preguntaba a su madre Luisito, fijos sus ojos en un hermoso cuadro del Salvador.

—Sí, hijo mío, sí, ¿quieres decir ese fuego en que se inflama?

—No; esos sarmentitos entretreídos que tienen unas puntas que meten miedo.

—¿Esa corona de espinas que le rodea, queréis decir?

—Esto es: ¿no se la pusieron los judíos en la cabeza? pues ¿por qué la lleva en el Corazón?

—Porque en el Corazón la llevaba aún antes de que se la hincaran en la cabeza, hijo mío.

—¡Pobre Jesús! ¡espinas en la cabeza y espinas en el Corazón!

—Sí, hijo mío: en la cabeza y espinas en el Corazón: las de la cabeza le atormentaron algunas horas; pero las del corazón le punzaron toda la vida.

—¿Aún desde pequeñito?

—Desde pequeñito, aún más pequeño que tú.

—¡Pobre Jesús! ¡Cuánto debió llorar!

—Llorar no, porque Jesús era muy sufrido, pero estaba siempre un poquito triste y nunca jugaba.

—¿Nunca, nunca? — preguntó Luisito, que tenía por increíble que un niño no jugase.

—Nunca: sólo algunas veces se iba con los otros niños.

Cerca de su casa había un hermoso rosal que Jesús regaba muchas veces con una escudillita que le dejaba su madre. Al pie del rosal se sentaba Jesús con sus compañeritos, y mientras éstos cogían las rosas y las depositaban en el regazo de Jesús, El, quitando con mucho cuidado las espinas, tejía coronas de rosas para los

otros niños, guardando las espinas para sí.

—¿Y las pegaba en su Corazón?

—No: con ellas hacía una corona que ponía en su cabeza, y lo hacía sonriendo, porque dicha corona, como había de salvar a muchos hombres, estaba suavizada por el amor.

Pero enfrente de este rosal — continuó la madre, — había otro que tenía muchas rosas al parecer sin espinas: a primera vista tenían un color muy vivo, y por esto engañaban a muchos niños, quienes, cuando iban a coger aquellas rosas, lastimaban sus manos con las espinas traidoras y las rosas quedaban pálidas y marchitas, llevándose las el viento como si fuesen de polvo. Y lo peor era que estos niños se ponían malitos, malitos y se morían.

Cada vez que un niño se acercaba a este maldito rosal, Jesús se ponía triste, muy triste; y si cogían de sus flores, Jesús llevaba la mano a su pecho como si algo le doliera allí. Era que se hincaba una espina en su Corazón.

— ¡Pobre Jesús! ¿Y quiénes eran estos niños tontos? — repuso Luisito, admirado de que quisieran morir.

—Esos niños tontos, hijo mío, son los que van a coger las flores del mundo. Atraídos por la perspectiva halagüeña de los placeres, no sospechan que en ellos se esconden espinas traidoras: ellos cogen las flores que se marchitan y desvanecen; su pobrecita alma muere, y las espinas quedan hincadas aquí en el Corazón de Jesús. ¿Quieres tú, hijo mío, coger de estas rosas?

—No, mamá, no: quiero más del rosal de Jesús.

—Muy bien; escúchame. Entre los niños que iban al rosal de Jesús había algunos que le querían muchísimo.

Cierto día uno de ellos, viendo que Jesús daba a los otros niños coronas de rosas y él se quedaba con la de espinas, le dijo: "Jesús, ¿quieres darme una corona como la tuya?" — Jesús, sin contestarle, se sonrió y tejió para aquel niño otra corona de espinas, las cuales sacó disimuladamente de no sé dónde. El niño, al ver tantas espinas y tan enormes, se atemorizó y casi no la hubiera ya querido; pero Jesús le miró tan dulcemente, que se la dejó poner.

—¿Y no le punzaron las espinas?

—Por de pronto le pareció que le punzaban, pero luego sintió tanta dulzura y suavidad, que estaba más contento con su corona de espinas que los otros niños con la de rosas. Y con razón, porque aquellas espinas se habían convertido en las rosas más bellas del

rosal. Desde entonces aquel niño pedía siempre corona de espinas, y Jesús le decía a la oreja muy bajito: "Estas espinas las sacas de mi Corazón".

—¡Pues he aquí por qué no le punzaban, dijo Luisito, — ¡si habían pasado ya por el Corazón de Jesús!

—Dices bien, hijo mío: cuando las espinas han pasado por el Corazón de Jesús, ¿quién no las encontrará dulces? Ya ves, hijo mío: los pecadores han puesto esta corona en el Corazón de Jesús; ¿le , ondrás tú nuevas espinas?

—No, mamá, nunca.

—¿Quieres, pues, rosas del rosal de Jesús?

—Rosas y espinas.

—Si alivias el Corazón de Jesús de una sola espina, bendito seas una y mil veces, Luisito mío, hijo de mi corazón.

### NOTAS:

**Onomásticos.**—El día 24 de este mes celebran su onomástico el Exmo. Sr. Internuncio Apostólico, Dr. Juan Marengo y el Ilmo. Sr. Obispo Diocesano, Dr. Juan G. Stork, a quienes *El Heraldo* se complace en felicitar, testimoniando a la vez su inquebrantable adhesión y respeto profundo a tan altas dignidades eclesiásticas.

**Visita de Mons. Marengo a Cartago.**—El sábado, día 26 del pasado mes, tuvimos el honor de saludar por vez primera, en esta ciudad, al Exmo. Sr. Internuncio Apostólico en Centro América, Dr. Juan Marengo. El motivo principal de su visita fué asistir a la fiesta de María Auxiliadora, Patrona insigne de la Congregación Salesiana, a la cual él pertenece. Fueron a recibirle en la Estación, además del clero secular, los Padres Capuchinos y Salesianos, las Autoridades Civiles y Militares, las Escuelas y numeroso público, quienes acompañaron a tan

ilustre huésped a la Iglesia Parroquial, donde se cantó solemne *Tedeum* en acción de gracias.

**Gacetilla suplicada.**—Hemos recibido un bien presentado Catálogo de lo que se expende en "Obra Franciscana", nuevo Centro que radica en Tarragona y que han abierto los PP. Capuchinos de Cataluña. Tiene por objeto intensificar, unificando a la vez, su ya desarrollada acción. Relacionada con todo el mundo franciscano, servirá cuanto se refiera a la Orden Seráfica en todos sus individuos y en todas sus manifestaciones. Es además su propósito obtener y dar información sobre todos los asuntos franciscanos, nuevos y antiguos.

No podemos menos de elogiar tal empresa, recomendarla encarecidamente y desearle grandes prosperidades, felicitando muy de veras a sus organizadores.



**Una vocación original.** — Hace pocos meses murió el ilustre Capuchino y Arzobispo Monseñor Menini, Vicario Apostólico de Sofía y Filipópolis (Bulgaria).

“A los 23 años — decía Mons. Menini — era yo uno de los estudiantes más libres y disipados de la Facultad de Derecho en Viena. Un día, pasando por delante de la iglesia de los Capuchinos, oí tocar a misa, y me dije: Voy a entrar; hace mucho tiempo que no he oído misa, y entré. La misa se celebraba en una capilla lateral, donde se hallaba un magnífico cuadro de la Santísima Virgen.

Mientras duró la misa, parecíame que la Santísima Virgen me miraba y que me llamaba al mismo tiempo. Pero mi vida algo relajada me hizo olvidar tal inspiración.

Algunas semanas después, al regreso de un baile, cansado y sin desnudarme, me recosté sobre un diván. De repente, en el sueño oí claramente el llamamiento divino: “Renuncia al mundo, que te lleva a la perdición”. Despierto, y como fuera de mí, fijáronse mis ojos en un crucifijo que estaba colocado a los pies del diván y a quien yo jamás había dirigido la mirada. Me arrojé a sus pies, y en medio de la emoción, exclamé: “Dios mío, si verdaderamente me queréis, recibidme, aquí estoy a vuestros pies”.

Tres meses después era Capuchino. Mi padre, entonces Director General de Correos en Dalmacia, estuvo mucho tiempo sin creer mi repentina vocación. “Tú has contraído alguna deuda — me escribía —, dí la verdad, yo la pagaré y verás como cesa tu necia historia”. Cuando mi padre vió que yo persistía en mi vocación, como era muy buen cristiano, me llamó a su lado. “Ven, me dijo, quiero oír de tu boca tan extraña resolución”. A lo que yo

le contesté: “Si iré, padre mío, pero será dentro de tres meses, vestido con el hábito de Capuchino”. Y así lo hice, termina Mons. Menini.

Este relato — dice el citado reportero — hecho con tanta sencillez y de una manera tan admirable, me conmovió profundamente.”

**Caridad Franciscana.** — El célebre convento de la Porciúncula ha sido convertido en hospital, donde son asistidos, con verdadera solicitud, 140 heridos. En Frascati las Misioneras Franciscanas de María prestan los auxilios de la caridad a 400 heridos y convalecientes. El convento-noviciado de Crotta-Ferrata ha sido habilitado para 150 convalecientes.

**La gotita de rocío en el alma.** — Los religiosos de un convento en época de gran turbulencia, temblaban a la idea de que una bandada de revolucionarios, que había ya saqueado varios conventos, les saquease también el suyo. Un hermano lego, tan bueno como sencillo, no podía comprender el motivo de aquella alarma, y como quisieran convencerle del peligro, contestó sonriendo: *Teméis que esos malvados saqueen el convento? Primeramente será preciso que digan si Dios lo quiere. Y luego añadió: Y si Dios lo quiere, no lo querremos también nosotros?*

## Necrología

*Tres Ríos.* — En el barrio de San Diego falleció la suscritora Agapita Solano.

*Santo Domingo.* — Pedro Orampo y Francisco Barquero, ambos devotísimos de San Antonio

*Cartago.* — Pasó a mejor vida la fervorosa terciaria Elera Masís de Antillón.

— Murió en la paz del Señor Ramona Pascuala Solano, el día 20 de Abril.

R. I. P.

## CON LAS DEBIDAS LICENCIAS

NOTA — El Sr. Obispo concede 50 días de indulgencia a los lectores de esta Revista.

## FAVORES

alcanzados de la poderosa intercesión de San Antonio de Padua, y cuya relación nos ha llegado del 28 de Febrero de 1917 a la fecha suscrita.

HEREDIA — Doy gracias a S. A. y una limosna porque me consiguió una pensión - Eusebio Conejo  
— S. A., te doy gracias por haber salido avante en un negocio de dinero - Juan Montero.

— Gracias doy a S. A. y 50 ctms. por todos los favores concedidos y haber curado a mi hermano de su reumatismo incurable - Mario Sánchez.

— Agradecida de S. A. - Julia de Sclera

— Mi agradecimiento a S. A. - Elida de Flores.

— Doy gracias a S. A. por haberme curado un dolor ocasionado por un golpe José Pérez.

— Por todos los favores recibidos de S. A., le doy las gracias y ₡ 1.00 - Carmen Leitón

— Doy gracias al milagroso S. A. por dos favores concedidos - Una Devota

— Cumpló lo ofrecido de dar 50 ctms. para el pan de sus pobres a S. A. por un favor recibido. Luisa y Lola Morales.

— Estando con paludismo, invoqué a S. A. me mejorara y pronto me curé; agradecido cumpló lo ofrecido - A ejandrina Peñaranda

*Barba.* — Agradecida con S. A. doy 50 ctms. para el pan de los pobres por el favor de sacarme de un peligro en que me hallaba - Una Devota.

— Por haberme concedido 3 favores S. A. le doy las gracias y cumpló lo ofrecido - E. V.

— Gracias y ₡ 1.00 doy a S. A. por haberme reparado un dinero perdido y curado un animal. Juan Montero

*Barrio de Mercedes.* — Por medio de los TRECE MARTES, nos curó S. A. de la vista a mi, a mi hija Rosalía, a un niño de la digestión y a una cuñada de los nervios - María Viquez de Viquez

*San Rafael.* — Por haberme curado S. A. la sordera, le doy gracias Hermenegildo Rodríguez

*San Pablo.* — Gracias te doy S. A. por haberme reparado la vaca que me robaron - Un Devoto.

— Rendidas gracias doy al Santo de los milagros porque me curó a una sobrina de grave enfermedad - Un Devoto.

— Doy gracias a S. A. porque curó a mi hijo de una estaca - J. B.

— Estando una prima con un dolor desesperado acudí al glorioso S. A. y pronto la curó - S. V.

ALAJUELA [Río Segundo] — Gracias doy a mi padre S. A. por un favor alcanzado por su intercesión, por lo que doy una pequeña limosna a los pobres de este lugar - Bruna Trejos de González.

*San Ramón.* — Habiéndome introducido en la palma de la mano un pedazo de aguja, lo que me impedía para mis quehaceres, ofrecí a S. A. publicar el favor si me la sacaba o cambiaba de lugar, lo que me concedió - A. de G.

*Naranja.* — Doy gracias a S. A. y a la Virgen de Lourdes porque favorecieron a una hermana y a otra persona, curándolas de dolencias que sufrían, por lo que doy ₡ 1.00 - Luisa Fonseca.

### Procedencia Ignorada

Gracias doy y 25 ctms. a S. A. por haberme curado a mi niñita Arabela de la enfermedad de estomatitis y aneuria - Josefa S. de Alvarado.

— Doy una limosna para el pan de los pobres por un favor que me hizo S. A. - María Rojas

— Estando desahuciado de los médicos por un fuerte reumatismo que padecía, acudí a S. A. y pronto mejoré, gracias a su intercesión y a Nuestro Señor - Jesús González.

— Doy gracias al glorioso S. A. por haber curado a mi hijo de inflamación intestinal - Rafaela Hernández C.

— Me complazco en hacer pública mi gratitud hacia el Santo de los milagros por las grandes mercedes que me ha alcanzado - Dolores Espinosa.

— Gracias doy al Señor, que por intercesión de la Stma. Virgen y del glorioso S. A. le ha salvado la vida a mi hija M<sup>ra</sup> Eugenia - Caridad de Villalobos.

— Gracias al milagroso S. A., por haberme curado de unos animales que me subían a la garganta, del estómago y otros favores - Una Devota.

— Teniendo un hijo gravemente enfermo y sin querer confesarse, acudí al milagroso S. A., y a los diez días pidió el sacerdote - Una Devota.

— Por dos favores recibidos le doy las gracias al milagroso S. A. - Josefa Gómez de Marín.

— Doy gracias a S. A. y 25 ctms. para el pan de sus pobres, por haberme quitado un daño que tenía en un ojo - Avelino Gómez.

— Estoy valido de S. A. que me ha de curar del ojo y retirarme otros males, siempre que sea en provecho de mi alma - F. S.

— Ester de Morales da gracias a S. A. por un favor recibido.

— Ruego al bendito Taumaturgo Pa'uano haga que me proteja la suerte para ver si salgo de mis jaranas y le prometo una limosna para su culto y otra para el pan de sus pobres - Una Devota.

— Por haberme curado S. A. una enfermedad de nervios, le doy gracias - Agustina Araya

— ¡Glorioso S. A.!, si me concedes el favor que te solicito, te ofrezco una limosna para el pan de tus pobres - Una Devota.

*Cerro Grande.* — Por 2 grandes favores recibidos doy gracias a mi padre S. A. - L. V.

*El Plantón.* — Gracias doy al Taumaturgo Paduano por haberme curado de un reumatismo de cabeza y otros males - Miguel Gómez.



**CARTAGO**—Gracias te doy S. A. porque me concediste el favor que te supliqué por lo que doy una limosna para el pan de los pobres - Una Devota.

—Por este medio les damos las gracias a S. A. a la Virgen de los Angeles y a San Roque por habernos curado a nuestra niñita - Rafael Sojo y Sra.

—Gracias doy al Taumaturgo Paduano por haberme reparado unas ruedas de carreta que me habían robado; ofrecí ₡ 1.00 para el pan de sus pobres - Andrés Mora A.

—Agradecida estoy de S. A. por haberme quitado un dolor de una mandíbula y otros 3 favores concedidos - Jesús de Ivankovich

—Doy gracias a S. A. por haberle devuelto la salud a mi hermana - M. M.

—Gracias doy al glorioso S. A. por un favor recibido - R. M.

—Doy gracias al glorioso S. A. por haberme librado de una grave enfermedad que me amenazaba; acudí a él y pronto me oyó - J. C. d. M.

—Gracias doy al milagroso S. A. por haberme curado un caballo de una caída, pues se vió casi muerto; le hice la primera cura y le ofrecí al Santo ₡ 1.00 y publicar el favor - Antonio Pimentel.

—Teniendo una vaca con una rotura en la ubre y con peligro de perder las tetas, acudí al milagroso S. A., ofreciéndole publicar el favor, dar 50 ctms. para el pan de sus pobres, ₡ 2.00 para una misa y preñarle una candelera con tal que la curara y al punto sanó; agradecido cumulo lo ofrecido a tan bondadoso Santo - Rafael Quirós Solano.

**San Nicolás**—Gracias doy a S. A. por haberme curado a una hermanita de fuerte disenteria y otro dolor - Luisa Zúñiga C.

—Por haber curado a una hijita mía de grave dolencia, doy gracias a S. A. y una limosna para el pan de sus pobres - Benedicta Hernández M.

—Rendidas gracias doy al Santo de los milagros por un gran favor concedido - Guillermo Monge.

—Doy gracias a S. A. porque me ha salvado a una sobrinita de un daño en una pierna - Celina Montoya.

—Agradecida estoy de S. A. porq me curó a una parienta que según opinión médica había que operarla de las piernas, y habiendo invocado al Santo ofreciéndole una misa y un cuerpieto hago público el favor - Benedicta Montoya de M.

—Gracias doy a S. A. por haber librado a mi hijo Juan José de una inflamación estomacal; pues agradecida publico el favor - Benedicta de Monge.

—Al bendito Taumaturgo Paduano doy gracias porq se habiendo recibido un tiro en una pierna un cuñado, fué breve su curación - Benedicta de M.

—Por haberme curado de un mal que padecía en un ojo doy gracias a S. A. - Franc. Portugrós

—Doy gracias al milagroso S. A. por la salud de toda la familia y por haberme curado dos niños de una fuerte enfermedad, por lo que doy una limosna para el pan de los pobres - Elseo Zúñiga A.

—Gracias a mi padre S. A. por haberme vuelto de un ataque - Una Devota

—Doy gracias a S. A. por haber recuperado unos animalitos que me desaparecieron; cumulo lo ofrecido - María Ulloa.

**El Tejar**—Por un favor recibido doy gracias a S. A. y una limosna para sus pobres - Francisca Garro de Pacheco

**Guadalupe**—Gracias doy a S. A. por haberme curado una yunta de bueyes que se hallaban muy mal - Francisco Obando.

**Concepción**—Por un favor concedido de S. A. le doy las gracias y 50 ctms. para el pan de sus pobres - María Ortega C.

—Doy gracias a S. A. y una limosna para el pan de sus pobres por un favor recibido - Ricardo Salazar C.

—Por habernos curado S. A. a dos hijos y a mi de una enfermedad, le doy las gracias y una limosna - Una Devota.

**Arenilla**—Gracias doy a S. A. por haberme aliviado una hermanita de fuerte enfermedad; cumulo lo ofrecido - Modesta Rojas.

—Por haber curado una niñita que padecía de un mal en el estómago hacía mucho tiempo, doy gracias y una limosna a S. A. - Jacinto Calderón.

**Oramuno**—Ofrecí ₡ 4.00 al milagroso S. A. por haber librado a mi agri ultura de una plaga; cumulo lo ofrecido - Juan Redondo

—Pagamos una misa para S. A. y San Rafael por habernos reparado un casa donde dormir una noche - Pastor Brenes y Teresa Allurola.

**Santa Cruz**—Doy gracias a mi padre S. A. por que me ha concedido lo que he pedido - Catalina Fonseca de A.

—Por los grandes favores que he recibido del glorioso S. A., le doy gracias - Talía C. de Castro

—Le doy las gracias a S. A. por haberme sacado de tantos apuros - Adoración M. de Cabezas

—Doy gracias a Dios que por intercesión de S. A. me ha devuelto la salud - Rosalía G. de Pereira.

—A mi padre S. A. le doy gracias por el favor que me ha concedido - Ismael Fomeo

—Doy gracias a S. A. y ₡ 1.00 para sus pobres por varios favores obtenidos - Juan Méndez.

—Por haberme desaparecido S. A. un dolor de estómago y otros favores recibí lo doy gracias y ₡ 1.00 para el pan de sus pobres - Jesús Salas O.

**Pacalías**—Doy ₡ 1.00 y gracias a S. A. por haberme concedido cuanto he pedido por su santísima intercesión - Una Devota.

—Doy gracias a S. A. y ₡ 1.00 para el pan de sus pobres porque me curó una cerda que tenía enferma, y 25 ctms. más por la curación de un novillo - T. I. B.

**Capellades**—Gracias te doy al glorioso S. A. por haberme librado de una operación que estaba anunciada por los doctores; hoy encontrándome buena doy una limosna para el pan de sus muchos pobres - Emilia de Cordero.

**Cipreses**—Doy gracias a S. A. por haberme mejorado la salud, pues hallándome tullida, por su intercesión conseguí la mejoría - María Valverde.

**Cervantes**—Gracias doy y 50 ctms. a S. A. para el pan de sus pobres porque me curó de una grave fiebre - Emilio Araya C.

—Gracias y 50 ctms. doy a S. A. porque me quitó un mareo de cabeza - Benita Castillo de Araya

**Ciudad de Santo Domingo**.—Por haberme curado mi padre S. A. de la enfermedad del brazo, le doy gracias y publico el favor - Nelly Rodríguez.

—Habiendo padecido de una fuerte hemorragia por largo tiempo, ofrecí publicar el favor y dar una limosna para el pan de los pobres si por mediación de S. A. me curaba; hoy con gusto cumulo lo ofrecido - Una Devota.

—San Antonio sale en defensa de los inocentes y por eso, mediante su intercesión salí ileso de un asunto civil que tenía entre manos; agradecido del glorioso Santo, doy una limosna para sus pobres y hago público el favor - Rafael Z. G.

—Doy gracias a S. A. por un favor recibido mediante su intercesión - M. O. Z.

—Por un favor recibido doy gracias al milagroso S. A. - M. v. de B.

—Doy gracias a S. A. por dos favores recibidos por su intercesión, dando además las limosnas ofrecidas - Augusto Bolaños.

—Gracias doy al glorioso San José de la Montaña y a mi padre S. A. que valida de ellos obtuve un gran favor - Una Devota.

—Doy gracias al Taumaturgo y protector S. A. por haberme curado a mi hijo Enrique de una inflamación en la cara - Rafaela Viquez de Bolaños

—Por medio de mi protector San José de la Montaña y el milagroso S. A. me concedieron un favor especial - Una Devota.

**Santo Tomás**—Gracias doy a S. A. por haber conseguido por su intercesión la mejoría de una enfermedad - Dominga de González.

—Ofrecí a S. A. hacer público el favor y dar una limosna para el pan de sus pobres, si por su medio vencía tantas dificultades, entre ellas, enfermedades, etc. - Trina de Chacón.

—Hago público mi agradecimiento a S. A. por haber curado a mi mamá - M<sup>ra</sup> Rosa González.

—Es tanta la fé que S. A. se ha conquistado, que hasta los niños recurren a él, pues mi hijita ofreció al amigo de los niños llevar su medalla y dar una limosna a los pobres si por su intercesión se curaba de una inflamación intestinal y otros favores; cumple lo ofrecido - Luisa de Villalobos.

—Agradecida con S. A., doy una limosna para el pan de los pobres por el favor patente que me hizo - Rafaela Arce de León.

—Gracias doy y una pequeña limosna al glorioso S. A. por haberme curado de penosa enfermedad en el estómago y por otros favores que me ha alcanzado - Juan Barrantes

—Al Seráfico Paduano le doy gracias porque valido de él, le fué bien en su alumbramiento a mi esposa, por lo que doy una limosna para el pan de sus pobres - U. León.

—Gracias al milagroso S. A., pues por su intercesión fué curado mi hijo A. G. de una enfermedad, por lo que doy una limosna para el pan de sus pobres - Dominga de González.

**San Miguel**—Hago pública mi gratitud al Santo de los milagros por haberme concedido una petición que le hice para una amiga, por lo que doy una limosna para sus pobres - Un Devoto.

—Por un favor especialísimo doy gracias al glorioso S. A. y una limosna para el pan de sus pobres - J. M. Ch.

—Mil gracias te doy gloriosísimo S. A. y una limosna para el pan de tus pobres, pues por tu valimiento librasteis a mi hermano de que le amputaran una mano - Una Devota.

—Mi agradecimiento a S. A. y además le doy una limosna para el pan de los pobres, pues por medio de él encontré una ternera que ya la había perdida - Manuel Chacón.

**Santa Rosa**—Estando mi querido papá sufriendo de ataques al corazón, ofrecí a S. A. publicar el favor si se curaba y hoy que está bueno cumulo lo ofrecido - Isabel Villalobos.

**San Antonio de Desamparados**—Por haberme curado S. A. un buey le doy ₡ 1.00 para el pan de sus pobres - Rubén Fernández.

—Doy gracias a S. A. y ₡ 1.25 por haber curado a mi hijo, y a mi de la pulmonía que padecía, por lo que cumulo lo ofrecido - M<sup>ra</sup> N. B.

—Por un favor que me hizo S. A., agradecida le doy 75 ctms. - Marcelina Arguedas de Gamboa.

—Doy gracias a S. A. y ₡ 1.25 para el pan de sus pobres por un favor concedido - Josefa Monge de Fernández.

—Por haberme curado de una enfermedad que padecía doy ₡ 1.00 a S. A. - Angelina Gamboa de Naranjo.

—Doy al Santo de los milagros 75 ctms. para el pan de sus pobres - Agustina Garbanzo.

—Estando mi hija y yo enfermas rogué a S. A. nos curara y pronto nos oyó; doy 25 ctms. para el pan de sus pobres - Piedades Muñoz de Arguedas.

**Patarrá**—Por un favor recibido de S. A., le ofrecí ₡ 1.00 para el pan de sus pobres - Angélica Jiménez de Gamboa

—Gracias doy a S. A. y 25 ctms. por un favor que me concedió - María Angela Arguedas.

**Corralillo**—Gracias doy a S. A. por tenerme mejor de la enfermedad que padecía; cumulo lo ofrecido - M<sup>ra</sup> Antonia de B.

—Hago público el favor y doy una limosna a S. A. por haber curado a mi hija de un tumor que tenía en la cara - Rudecindo Mata y señora.

**Candelaria**—Doy gracias al milagroso S. A. por haberme salvado la vida en el nacimiento de una niña - Rafaela Picado.

**Puriscal**—A mi padre S. A. le doy las gracias y 25 ctms. para el pan de sus pobres por un favor obtenido - Avelina de Calvo.

**San Pedro** [Montes de Oca]—Gracias y 75 ctms. doy a S. A. para el pan de sus pobres por haberme curado del estómago - Estéfana v. de Calvo.

**Granadilla**—Te doy las gracias bendito S. A., porque habiendo recurrido a voz me encuentro ya sano de unos graves nacidos que me hicieron padecer por espacio de 6 meses; agradecido cumulo lo prometido - Leonardo Sanchez D.

**Curridabat**—Doy gracias a S. A. y a la Reina de los Angeles por haberme curado de la vista y otros favores recibidos; agradecido cumulo con lo ofrecido para sus pobres - Tobías Díaz de F.



PUNTARENAS — Gracias a S. A. por haberme sacado con bien de una operación - Ramona Valle.

— Gracias a mis padres S. A. y Jesús de Petatlan, por haber traído la tranquilidad a mi casa con la llegada de mi sobrino que se había ido y ellos me lo trajeron, por mis súplicas - Ramona Valle.

— Envío ₡ 10.00 que ofrecí a S. A. por 2 favores concedidos; uno de haberme librado de una operación, mejorándome sin hacerla, y el otro de haberme quitado un mal pensamiento, de lo que estoy agradecida del Santo - Joaquina Chavarría.

— Doy gracias al glorioso S. A. por haberme sacado bien en un asunto judicial - Jesús Hio

SAN JOSÉ — Doy gracias a S. A. por haberme curado - Filomena Acuña.

Gracias doy a S. A. por varios favores concedidos - Otilia v. de Monlouis.

— Doy gracias a S. A. por haberme curado de una enfermedad en los pies - Manuela Calvo.

— Doy gracias al glorioso S. A. por un favor recibido - Lupe Sandoval.

— Gracias doy al milagroso S. A. y un peso oro por haber curado de la vista a mi sobrino - Margarita Muñoz.

— Doy gracias a S. A. y 25 ctms. por haberme reparado una mula perdida - Luisa Jiménez.

— Doy una limosna y gracias a S. A. por varios favores recibidos - Ana Aranda.

— Doy gracias al glorioso S. A. por haberme curado una ternera; ofrecí dar 25 ctms. para el pan de sus pobres - Faustino Salazar.

*La Uruca* — Por varios favores recibidos doy gracias a S. A. - J. M. R. V.

— Doy gracias a S. A. por un favor - S. de P.

— Doy gracias a Dios y al glorioso Santo de Pádua por dos favores concedidos, por lo que doy los ₡ 3.00 ofrecidos - Margarita Vargas.

— No hallando remedio para un grave daño que tenía en un tobillo, invoqué con fe a S. A. y ya me encuentro buena; agradecida publico el favor que nunca olvidaré - Lastenia de Murillo.

— Agradecido con S. A. publico los dos favores que me ha hecho, de quitarme un mal en una pierna y curarme un daño en el estómago, del que me iban a operar - Napoleón Murillo.

*Tibás* — Encontrándome con un dolor que me cruzaba el corazón, le ofrecí a S. A. una limosna y publicar el favor y al punto mejoré - D. M. J.

— Doy gracias al glorioso S. A. por varios favores recibidos; ofrecí dar 25 ctms. cada mes para el pan de los pobres - V. P.

— [Colima] — Sufriendo hacía tiempos de un mal en el estómago, ofrecí ₡ 1.00 al milagroso S. A. porque me curara, y al siguiente día sentí el cambio por completo, de lo que estoy agradecido de este poderoso Taumaturgo - Rafael Umaña.

*Coronado* — Doy gracias a S. A. por haberme mejorado la salud - María Soto.

— Doy gracias a S. A. por un favor - María v. de Soto.

*Alajuelita* — Doy gracias a S. A. por haberme salvado de la muerte a una niña recién venida al

mundo; en prueba de mi agradecimiento la hago suscritora de *El Heraldo* - Peregrina Monge.

*Curridabat* — Gracias le doy a S. A. por haber recuperado un vestido que me robaron - Ricardo Obando.

*San Marcos* [Tarrazú] — Cumpló con dar una limosna, en acción de gracias, por un favor alcanzado por intercesión de S. A. - R. de Chanto.

*Santa María* — Habiéndome atacado un dolor de estómago, que lo creí mortal, ya sin resistencia para llegar a mi casa pero confiado en mi abogado S. A. le imploré e instantáneamente mejoré; gracias a Dios y al divino Santo - Juan Valverde.

— Por un favor obtenido doy gracias a mi padre S. A. - Daniel Rivera.

— Gracias doy al bienaventurado S. A. por un favor recibido - Antonio Fallas.

— Le doy las gracias y ₡ 1.00 para el pan de sus pobres a S. A. por un favor recibido; cumpló lo ofrecido - Víctor Guerrero.

— Después de llover 24 horas y temiendo el peligro, acudí a S. A. y nos hizo el favor, pues pronto cesó la lluvia - Dolores Elizondo.

— Gracias doy a S. A. por un favor recibido por su intercesión - Juliana Monge de Elizondo.

— Gracias os doy padre mío S. A. por el favor que me concedistes - Teófila Bonilla.

— Gracias doy a la Virgen y al glorioso S. A. por un favor recibido - Rafael Bonilla.

— Cumpló lo ofrecido al poderosísimo S. A. por haberme sacado de un peligro en el temporal último - Juan Elizondo.

TRES RÍOS — Doy gracias a S. A. por un favor concedido - Eliseo Zúñiga.

— Te doy las gracias glorioso S. A. por el favor que me has alcanzado.

— Gracias doy al milagroso S. A. por haberme curado a un hijo de un fuerte dolor de estómago, pues habiéndole hecho varios remedios no tenía ningún alivio - Paulino Najera.

— Gracias damos al glorioso Santo de los milagros por haber obtenido mi hijo la salud y cumpló lo ofrecido - Rafael Salas, Rafael Sanabria.

— Gracias doy a S. A. porque estando mi hija Graciela con un fuerte dolor de muelas y sin conseguir alivio, imploré su protección y pronto me la curó - Claudina de Sanabria.

— [San Rafael] — Doy gracias a S. A. por haber curado a mi hijo de penosa enfermedad que lo tenía postrado - Ester de Barahona.

— Son tantísimos los favores que hemos merecido del milagroso S. A., que agradecida por el último, ofrecí 50 ctms. para el pan de sus pobres - Francisca F. de Garita.

— [San Juan] — Gracias doy a mi padre S. A. por haberme reparado en cinco minutos 4 colones que perdí, y con fe espero me haga dos favores más y yo daré una limosna para el pan de sus pobres - Avelino Rojas Orozco.

— ₡ 1.00 para el pan de sus pobres y gracias doy a mi padre S. A. por el muy patente favor que me otorgó de sacarme un fuerte veneno de un pie y librado de que me operaran - Valentín Rojas O.